

希望的革命——弗洛姆论技术的人道化

[“The Revolution of Hope” – E. Fromm on the Humanization of Technology]

["The Revolution of Hope" – Erich Fromm zur Humanisierung der Technik]

1997

Author: 高亮华 [GAO Lianghua Gāo Liànghuá]

Institution: School of Humanities, Tsinghua University, Beijing, China

Subject: Theories and Methods of Natural Sciences; Philosophy

Journal: 自然辩证法研究 [*Studies in Dialectics of Nature*], No. 2 (1997), pp.13 – 17, 38



[Other issue]

Abstract / Kurzfassung

希望的革命弗洛姆论技术的人道化高亮华德裔美藉著名思想家弗洛姆 (E. Fromm, 1900 - 1980) 是本世纪的同龄人。他一生的学术宗旨是，在这个他所称之为“不健全的、病态的”现代社会，通过确立一种“人道主义的伦理学 (humanistic ethics) ”...

English translation (Google translator, 12/2020)

"The revolution of hope"¹ Fromm's theory on the humanization of technology highlights the famous German American thinker Fromm (E. Fromm, 1900-1980) is a peer of this century. The academic purpose of his life is to establish a kind of "humanistic ethics" in what he called "unsound and pathological" modern society ... [Footnote: M.Z.]

Deutsche Übersetzung (Google translator, 12/2020 / M.Z.)

Seine Theorie zur Humanisierung der Technik in "The Revolution of Hope"², zeigt, dass der berühmte deutsch-amerikanische Denker Fromm (E. Fromm, 1900 – 1980) ein Zeuge dieses Jahrhunderts ist. Der

¹ Erich Fromm: *The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology* (World Perspectives, Vol. 38, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1968.

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik (1968), Seite 255 – 377.

akademische Zweck seines Lebens war, eine "humanistische Ethik" in der von ihm als "krank und pathologisch" bezeichneten modernen Gesellschaft einzuführen ... [Fußnote: M.Z.]